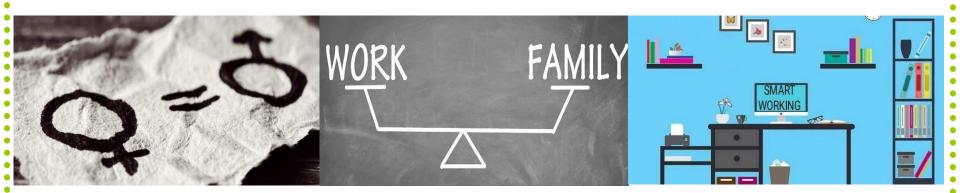


21.10.2020



GLEICHSTELLUNG DER GESCHLECHTER AM ARBEITSPLATZ UND RECHTE VON MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN DAS AMT DER GLEICHSTELLUNGSRÄTIN



PARI OPPORTUNITÀ LAVORATIVA

E I DIRITTI DI PERSONE CON DISABILITÀ

L'UFFICIO DELLA CONSIGLIERA DI PARITÀ





TÄTIGKEIT GLEICHSTELLUNGSRÄTIN

ATTIVITÀ CONSIGLIERA DI PARITÀ



Gleichstellungsrätin Michela Morandini



Die **Gleichstellungsrätin** hat in Südtirol seit 1992 die institutionelle Aufgabe, die Arbeitswelt für Frauen zu verbessern und geschlechts-spezifische Diskriminierung zu bekämpfen.

Sie wird von der Landesregierung auf Basis eines Dreiervorschlages des Landesbeirates für Chancengleichheit ernannt.

Seit 2017 ist das Büro der Gleichstellungsrätin **Geschäftsstelle des Monitoringausschusses** für der Rechte von Menschen mit Behinderungen.



RECHTSQUELLEN / FONTI GIURIDICHE

GESETZESDEKRET / DECRETO LEGISLATIVO n° 198/2006
 Codice delle pari opportunità tra uomo e donna

 LANDESGESETZ / LEGGE PROVINCALE n° 11/2020
 Bestimmungen über die beim Landtag angesiedelten Ombudsstellen
 Disciplina degli organismi di garanzia insiedati



presso il Consiglio provinciale





HAUPTTÄTIGKEITSFELDER der Gleichstellungsrätin (LG Nr. 11/2020)

1. ANLAUFSTELLE FÜR DISKRIMINIERUNG AM ARBEITSPLATZ AUFGRUND DES GESCHLECHTES

(Beratung, Mediation, ...)

2. AUSARBEITUNG VON MASSNAHMENKATALOGEN

3. BEGUTACHTUNG DER GLEICHSTELLUNGSPLÄNE DER LANDESVERWALTUNG

4. BEGUTACHTUNG DER BERICHTE DER UNTERNEHMEN 100 +

5. MITGLIED IN DER
LANDESARBEITSKOMMISSION, IM
LANDESBEIRAT FÜR CHANCENGLEICHHEIT
UND IN BEGLEITAUSSCHÜSSEN DER
STRUKTURFONDPROGRAMME DER EU

ATTIVITÀ PRINCIPALI della Consigliera di parità (L.P. n. 11/2020)

 PUNTO DI RIFERIMENTO PER DISCRIMINAZIONI DI GENERE SUL POSTO DI LAVORO

(consulenza, mediazione, ...)

2. ELABORAZIONE DI PIANI D'AZIONE

3. VALUTAZIONE DEI PIANI DI PARITÀ ELABORATI DALL`AMMINISTRAZIONE PROVINCIALE

4. VALUTAZIONE DEI PIANI DI PARITÀ IMPRESE 100 +

5. COMPONENTE DELLA COMMISSIONE
PROVINCIALE PER L'IMPIEGO,
COMMISSIONE PER LE PARI OPPORTUNITÀ
E NEI COMITATI DI SORVEGLIANZA
DI FONDI STRUTTURALI UE



Anfrage

richiesta

Erste Überprüfung des Falles und Rückantwort

primo esame del caso e risposta



INFORMATION

INFORMAZIONE

BERATUNG

CONSULENZA

MEDIATION

MEDIAZIONE



Dokumentation und Nachbearbeitung

documentazione e passi successivi

Kontaktaufnahme nach ca. 3 Monaten – Evaluation

contatto dopo circa tre mesi – valutazione





Gleichstellungsrätin Consigliera di parità Consulënta por l'avalianza dles oportunites

KONTAKTE CONTATTI

2.800 +







1

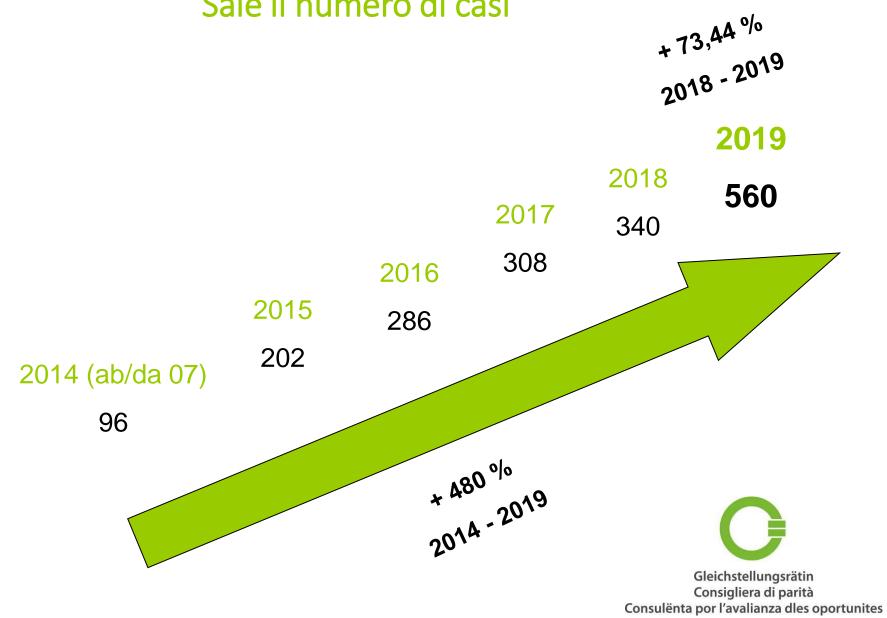
TÄTIGKEITSJAHR 2019 ANNO DI ATTIVITÀ 2019





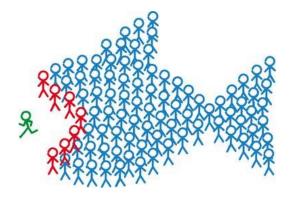
Anzahl der Fälle steigt weiter

Sale il numero di casi



"Topthemen" der Beratungen Vereinbarkeit Familie und Beruf und Mobbing / multiple Diskriminierungen





Temi principali delle consulenze conciliazione famiglia e lavoro e Mobbing / discriminazioni multiple



SPRECHSTUNDEN, BERATUNGEN UND MEDIATIONEN UDIENZE, CONSULENZE E MEDIAZIONI

560

Fälle casi

+ 73,44 %

Fälle im Vergleich zum Vorjahr casi in confronto all'anno precedente



Beratungen	230	consulenze
Informationsgespräche	135	colloqui informativi
Mediationen	164	mediazioni
Weiterleitungen an zuständige Institution	31	casi inoltrati agli uffici competenti
Beratungsstunden	860	ore di consulenza
Informationsstunden	202	ore d'informazione
Mediationsstunden	560	ore di mediazione
bearbeitete E-Mails	2362	messaggi di posta elettronica evasi
Telefonate	2800	telefonate

ANFRAGEN NACH BEREICHEN: ÖFFENTLICH - PRIVAT

230 (44 %) Arbeitnehmer/-innen aus dem öffentlichen Bereich



115 (22 %) aus dem Bereich Handel

90 (17 %) aus dem Bereich Gastgewerbe

60 (11 %) aus dem Bereich Industrie

22 (4 %) aus dem Bereich Handwerk

12 (2 %) keine Angabe



RICHIESTE IN BASE AL SETTORE: PUBBLICO - PRIVATO

230 (44 %) dipendenti del settore pubblico



115 (22 %) dell'ambito del commercio

90 (17 %) del settore ricettivo

60 (11 %) dell'industria

22 (4%) dell'artigianato

12 (2 %) nessuna indicazione



SPRACHZUGEHÖRIGKEIT

298 (56 %) deutsche Muttersprache
195 (37 %) italienische Muttersprache
25 (5 %) ladinische Muttersprache
11 (2 %) andere Sprachgruppe

GESCHLECHT

380 Frauen

149 Männer





APPARTENENZA GRUPPO LINGUISTICO

298 (56 %) madrelingua tedesca 195 (37 %) madrelingua italiana 25 (5 %) madrelingua ladina 11 (2 %) altro gruppo linguistico

SESSO

380 donne

149 uomini



HÄUFIGSTE THEMEN / TEMI PRINCIPALI

DISKRIMINIERUNGSFORM/ FORMA DI DISCRIMINAZIONE	ANZAHL/ NUMERO	PROZENT/ PERCENTUALE
Multiple Diskriminierungen/Mobbing discriminazioni multiple/mobbing	159	30,06
Flexibilität bzw. Vereinbarkeit von Familie und Beruf (z. B. Gewährung Wartestände, Elternzeiten, Freistellungen usw.) Flessibilità e conciliabilità famiglia-lavoro (aspettativa per maternità, congedi parentali, congedi per motivi familiari ecc.) Teilzeitarbeitsverhältnisse /lavoro a tempo parziale	119	22,49
Abbruch Arbeitsverhältnis (Kündigung während Schwangerschaft oder nach Geburt) interruzione del rapporto del lavoro (licenziamento o dimissioni, durante la gravidanza o dopo il parto)	94	17,77
Übergriffe und Stalking am Arbeitsplatz molestie o atteggiamenti persecutori sul luogo di lavoro	33	6,24
Veränderung des Aufgabenprofils Demansionamento	19	3,59
Karriereentwicklung progressione di carriera	17	3,21
Versetzungen Trasferimenti	24	4,54
Gehalt Retribuzione	7	1,32
Zugang zu Fort- und Weiterbildungen mancato accesso alla formazione professionale	14	2,65
Andere Formen der Zusammenarbeit – Anfragen für Begutachtungen Altre forme di collaborazione – richieste di valutazione	43	8,13

KÜNDIGUNGEN AUFGRUND VON MUTTERSCHAFT / VATERSCHAFT

LICENZIAMENTI PER MOTIVI DI MATERNITÀ / PATERNITÀ

(welche im ersten Lebensjahr des Kindes oder in der Schwangerschaft gekündigt haben / le/i quali hanno dato le dimissioni nel primo anno del bambino o durante la gravidanza)

Jahr / anno	Mütter / madri	Väter / padri	Insgesamt / totale
2012	619	20	639
2013	622	45	667
2014	628	53	681
2015	691	63	754
2016	713	89	802
2017	784	110	894
2018	812	174	986
2019	847	225	1.072

Quelle/Fonte: Arbeitsinspektorat Autonome Provinz Bozen / Ispettorato del Lavoro provincia autonoma di Bolzano





WEITERE TÄTIGKEITEN / ALTRE ATTIVITÀ



Stunden 360 ore

NETZWERKARBEIT LAVORO DI RETE





Stunden 225 ore

POLITISCHE TÄTIGKEIT ATTIVITÀ POLITICA

Stunden 470 ore

BERATUNGEN FÜR INSTITUTIONEN, SENSIBILISIERUNGS- UND REFERENTINNENTÄTIGKEIT CONSULENZE PER ISTITUZIONI, ATTIVITÀ DI SENSIBILIZZAZIONE E DI FORMAZIONE

Stunden 90 ore
BEGUTACHTUNGEN PROJEKTE EUROPÄISCHER FÖRDERUNGSPROGRAMME
VALUTAZIONE DEI PROGRAMMI DI FINANZIAMENTO EUROPEO

ÖFFENTLICHKEITSARBEIT / PUBBLICHE RELAZIONI

Presseberichte 150 comunicati stampa

Facebook

Instagram

www.gleichstellungsraetin-bz.org / www.consiglieradiparita-bz.org

SENSIBILISIERUNGS- UND REFERENTINNENTÄTIGKEIT SENSIBILIZZAZIONE E FORMAZIONE



Ihre Ideen, bitte!

GESELLSCHAFT - Wer kann was dafür tun, damit Familie und Beruf bestmöglich vereinbar sind? Es diskutieren Coach Lizzi Flarer. Personalleiter Alois Pföstl und Gleichstellungsrätin Michela Morandini. © Seite 2-3

"Fachkräftemangel spielt uns in die Hände"

schied zwischen Frauen und Männern – ist in Südtirol nach wie vor hoch. Man müsse vor allem mit Gender-Stereoty-pen in der Berufswahl brehen, sagt Gleichstellungsrä-



Der "Gender Pay







"Essere madri e cittadine in una cultura diversa"

La Consigliera di paritá

Diritti delle donne: indietro tutta? Mit Volldampf

Pensioni, le donne prendono la metà rispetto agli uomini



qli «Equal Pension Days 2019», per l'educazione nel settore finanziario







Tagung I Convegno

Arbeit: Fluch oder Freude?

Lavoro: croce o delizia?

Freitag I venerdi 22.11.2019 ore 8.00 - 12.45 Uhr

2

GLEICHSTELLUNG DER GESCHLECHTER AM ARBEITSPLATZ IN ZEITEN DER CORONA-KRISE



PARI OPPORTUNITÀ LAVORATIVA

AI TEMPI DI CORONAVIRUS



VEREINBARKEIT FAMILIE UND BERUF CONCILIAZIONE FAMIGLIA E LAVORO

SMART WORKING

Chance und Risiko rischio e opportunità

Planbarkeit von Betreuung weiterhin schwierig

Pianificabilità dell'assistenza ancora difficile

Zuspitzung der Situation bei "vulnerablen" Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern Aggravamento per lavoratrici e lavoratori "vulnerabili"



Vorwiegend **Frauen** in prekären Arbeitsverhältnissen haben ihre **Anstellung verloren**Sonrattutte **denne** son contratti preseri

Soprattutto **donne** con contratti precari hanno **perso il lavoro**

ARBEITNEHMERINNEN/ARBEITNEHMER:

Angst, die **Arbeitsstelle** zu verlieren bzw. kündigen zu müssen (bereits jetzt hohe Anzahl von Müttern, die innerhalb des ersten Lebensjahres kündigen!)

LAVORATRICI/LAVORATORI

Paura, di perdere il **posto di lavoro** oppure costretti a dare le dimissioni (già numero elevato di madri che danno le dimissioni entro il primo anno del bambino!)



Zusammenarbeit mit Arbeitgeberverbänden ist notwendig Necessaria collaborazione con le associazioni datoriali di lavoro

MASSNAHMEN ZUR VEREINBARKEIT VON FAMILIE UND BERUF

MISURE PER CONCILIARE FAMIGLIA E LAVORO

- o **Betreuung** im Falle von partiellen Klassen- bzw. Schulschließungen
- Sicherung der Dienstleistungen für pflegende und betreuende Familienangehörige
- Sommerbetreuung

- Assistenza in caso di chiusure totali o parziali di scuole e strutture per l'infanzia
- Assicurare i servizi di assistenza e di cura per famigliari
- Progetti estivi per l'infanzia

DER SÜDTIROLER MONITORINGAUSSCHUSS FÜR DIE RECHTE VON MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN



L'OSSERVATORIO PROVINCIALE
SUI DIRITTI DELLE PERSONE CON DISABILITÀ

Neuer Südtiroler Monitoringausschuss 2018 - 2023

Nuovo Osservatorio provinciale 2018 - 2023



Abb.: von links nach rechts / Fig.: da sinistra a destra: Max Silbernagl, Thomas Karlegger, Renate Maria Heissl, Camilla Larcher, Benedikt Gasser, Antonio Endrizzi, Dorothea Passler, Michela Morandini, Marion Hartmann, Leonidas Sarti, Christian Romano, Magda Simone. Es fehlen / sono assenti: Eva Rabanser und/e Sascha Plangger (Foto: Südtiroler Landtag / Consiglio provinciale)



ZUSAMMENSETZUNG COMPOSIZIONE





Insgesamt besteht der Südtiroler Monitoringausschuss aus 7 Personen, davon:

5 Selbstvertreter/-innen

1 Fachperson für Chancengleichheit und Anti-Diskriminierung

1 Fachperson der wissenschaftlichen Forschung im Bereich Behinderung und Inklusion

Die Mitglieder werden von 5 Selbstvertreter/-innen und 1 Fachperson der wissenschaftlichen Forschung im Bereich Behinderung und Inklusion unterstützt L'Osservatorio provinciale è composto in totale da 7 persone:

5 autorappresentanti

1 esperto/esperta di pari opportunità e anti-discriminazioni

1 esperto/esperta di ricerca scientifica nel settore della disabilità e inclusione

> I membri sono sostenuti da 5 autorappresentanti ed 1 esperta di ricerca scientifica nel settore della disabilità e inclusione

AUFGABEN / COMPITI

- er überwacht, dass die UN-Behinderten-Rechts-Konvention in Südtirol eingehalten wird
- er gibt Gutachten und Empfehlungen ab
- er schlägt Studien und Forschungen zu Rechten von Menschen mit Behinderungen vor
- er informiert die Bevölkerung durch öffentliche Anhörungen









- controlla che in Alto Adige sia rispettata la Convenzione ONU sui diritti delle persone disabili
- esprime pareri e raccomandazioni
- propone la realizzazione di studi e ricerche per la promozione dei diritti delle persone con disabilità
- informa la popolazione tramite consultazioni aperte al pubblico



JAHRESTHEMEN 2019 TEMI ANNUALI 2019

Arbeit und Inklusion von Menschen mit Behinderungen in Südtirol Inclusione lavorativa delle persone con disabilità in Alto Adige

Mobilität und Zugänglichkeit von Menschen mit Behinderungen in Südtirol Mobilità ed accessibilità per persone con disabilità in Alto Adige

Welche Interventionen müssen in Südtirol umgesetzt werden, um Menschen mit Behinderungen eine berufliche Integration sowie eine Mobilität und Zugänglichkeit laut UN-Konvention zu garantieren?

Di quali interventi necessita l'Alto Adige per permettere a persone con disabilità un'integrazione lavorativa ed una mobilità ed accessebilità secondo la Convenzione ONU?



SENSIBILISIERUNGSKAMPAGNE

"Du + Ich gemeinsam. 10 Jahre UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderungen in Italien"

CAMPAGNA DI SENSIBILIZZAZIONE

"Tu + Io insieme. 10 Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità in Italia"





TAGUNG 2019

CONVEGNO 2019



ÖFFENTLICHE SITZUNG

SEDUTA PUBBLICA

Mobilität und Zugänglichkeit

für Menschen mit Behinderungen in Südtirol

Mobilità e accessibilità

per persone con disabilità in Alto Adige









18.10.2019 14.00 Uhr – 17.30 Uhr

MEC / Four Points by Sheraton Bozen















ARBEIT UND INKLUSION VON MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN IN SÜDTIROL

STELLUNGNAHME UND HANDLUNGSEMPFEHLUNGEN





INCLUSIONE LAVORATIVA DELLE PERSONE CON DISABILITÀ IN ALTO ADIGE

CONSIDERAZIONI E INDICAZIONI OPERATIVE

settembre 2019





MOBILITÄT UND ZUGÄNGLICHKEIT FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN IN SÜDTIROL

STELLUNGNAHME UND HANDLUNGSEMPFEHLUNGEN





MOBILITÀ E ACCESSIBILITÀ PER LE PERSONE CON DISABILITÀ IN ALTO ADIGE

CONSIDERAZIONI E INDICAZIONI OPERATIVE





Austausch scambio

Gleichstellungsrätin Consigliera di parità Consulënta por l'avalianza dles oportunites







Gleichstellungsrätin Consigliera di parità Consulënta por l'avalianza dles oportunites